

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
12 June 2007  
Russian  
Original: English

---

**Рабочая группа по вопросу о детях и вооруженных конфликтах****Выводы по вопросу о детях и вооруженном конфликте в Непале**

1. На своем 7-м совещании 9 февраля 2007 года Рабочая группа рассмотрела доклад Генерального секретаря о детях и вооруженном конфликте в Непале (S/2006/1007), представленный Специальным представителем. Постоянный представитель Непала при Организации Объединенных Наций принял участие в последующем обсуждении.
2. Основные элементы обмена мнениями между членами Рабочей группы приводятся ниже:
3. Члены Рабочей группы приветствовали представление доклада в соответствии с резолюцией 1612 (2005) Совета Безопасности и содержащиеся в нем рекомендации.
4. Была выражена глубокая обеспокоенность по поводу продолжающихся вербовки, использования и похищения детей Коммунистической партией Непала (маоистской) или КПН-М, даже несмотря на подписание 21 ноября 2006 года правительством Непала и КПН-М Всеобъемлющего мирного соглашения.
5. Была выражена особая обеспокоенность положением девочек, поскольку, как представляется, порядка 40 процентов новых завербованных составляют девочки.
6. Была признана важность мер по борьбе с безнаказанностью. В этой связи некоторые государства-члены указали на необходимость привлечения к ответу виновных в пытках и смерти Майны Сунавар. Была подчеркнута ответственность правительства за решение этого вопроса.
7. Правительству Непала было рекомендовано присоединиться к Протоколу о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющему Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности.
8. Было указано на важность роли сообщества доноров в деле поддержки гражданского общества, мирного переходного процесса и укрепления потенциала для программ реинтеграции детей.



9. Было положительно оценено обязательство сторон Всеобъемлющего мирного соглашения уделять особое внимание потребностям детей и обеспечить демобилизацию и реинтеграцию тех детей, которые связаны с вооруженными группами, а также их сотрудничество с Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ).

10. Было положительно отмечено сотрудничество правительства Непала с Рабочей группой и канцелярией Специального представителя, и в частности его намерение пригласить Специального представителя посетить Непал в мае 2007 года.

11. Было отмечено, что рекомендации Рабочей группы, вероятно, послужат продвижению мирного процесса в Непале.

12. Постоянный представитель Непала подчеркнул, что большая часть нарушений, о которых сообщалось, связана с положением в Непале до подписания Всестороннего мирного соглашения. Он указал, что его правительство в целом приветствует рекомендации о включении положений о защите детей во все аспекты мирного процесса, о немедленном прекращении практики вербовки и использования детей, о реинтеграции детей в их семьи, о недопущении проведения в школах и больницах какой-либо деятельности, которая негативно сказывается на благополучии детей, о реформе системы правосудия по делам несовершеннолетних, о предоставлении беспрепятственного доступа ко всем правозащитникам и гуманитарным сотрудникам, работающим в интересах детей, и об укреплении сотрудничества и координации с Организацией Объединенных Наций и другими учреждениями, занимающимися вопросами детей, затронутых вооруженным конфликтом в Непале. Он указал на недавно достигнутую между КПП-М и Миссией Организации Объединенных Наций в Непале (МООНН) договоренность о том, что ни один ребенок моложе 18 лет не будет завербован в процессе расквартирования комбатантов КПП-М, и подчеркнул важность увязывания рекомендаций Рабочей группы с потребностями мирного процесса.

13. Члены Рабочей группы подчеркнули, что вопрос о детях и вооруженном конфликте в Непале был первой из тем, рассмотренных Рабочей группой на основе приложения II к докладу Генерального секретаря, представленному в соответствии с резолюцией 1612 (2005) Совета Безопасности (A/61/529-S/2006/826 и Сог.1), и что его надлежащее рассмотрение будет способствовать работе Рабочей группы.

14. По итогам этого совещания и в соответствии с применимыми нормами международного права и соответствующими резолюциями Совета Безопасности, в том числе резолюцией 1612 (2005), Рабочая группа договорилась о следующем.

#### **Рекомендация Совету Безопасности**

15. Рабочая группа приняла решение рекомендовать Председателю Совета Безопасности направить письмо:

*Правительству Непала:*

- a) *приветствуя:*
  - i) сотрудничество правительства Непала с международным сообществом, в частности путем недавней сдачи на хранение имеющего обязательный характер заявления в отношении Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах;
  - ii) назначение министерства по делам женщин, детей и социального благосостояния в качестве нового координационного центра правительства для рассмотрения всех вопросов, связанных с механизмом контроля и отчетности, созданным в Непале в соответствии с резолюцией 1612 (2005) Совета Безопасности;
  - iii) приглашение Специального представителя по вопросу о детях и вооруженных конфликтах посетить Непал;
  - iv) учреждение Центрального управления по обеспечению благополучия детей и назначение 31 сотрудника по вопросам защиты детей;
- b) *настоятельно призывая* правительство Непала с учетом особой ответственности недавно назначенного министерства по делам женщин, детей и социального благосостояния:
  - i) положить конец любым формам незаконного использования детей силами безопасности;
  - ii) предоставлять всестороннюю поддержку МООНН в вопросах отделения детей моложе 18 лет от комбатантов в ходе процесса расквартирования комбатантов КРН-М с целью реинтеграции этих детей в их семьи в приоритетном порядке;
  - iii) уделять особое внимание в процессе реинтеграции и реабилитации потребностям девочек, затронутых конфликтом, в частности тех, которые связаны с вооруженными группами;
  - iv) полностью соблюдать применимые нормы международного права, касающиеся защиты детей, в том числе в контексте мирного процесса, и в полной мере осуществлять положения соответствующих международных договоров в рамках внутренней правовой системы;
  - v) обеспечить, в соответствии с применимыми нормами международного права, включение во внутреннее законодательство уголовной ответственности за похищение, вербовку и использование детей в военных целях с целью судебного преследования исполнителей этих актов;
  - vi) серьезно рассмотреть вопрос о присоединении к Протоколу о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющему Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности;
  - vii) обеспечить включение в различные соглашения и договоренности, которые будут достигнуты в ходе мирного процесса, конкретных положений в отношении детей, в том числе положения для удовлетворения особых потребностей девочек и их детей;

- viii) выполнить свои недавние обязательства, касающиеся защиты детей, особенно обязательство провести обзор всех положений системы правосудия по делам несовершеннолетних с целью приведения их в соответствие с международными стандартами и нормами;
- ix) провести расследование всех сообщений о случаях похищений, убийств и нанесения увечий, нападений на школы и больницы, сексуального насилия и отказа в доступе к гуманитарной помощи и обеспечить судебное преследование исполнителей этих актов;
- x) продолжать и укреплять свое сотрудничество в этой области с УВКПЧ в Непале, а также с ЮНИСЕФ и ПРООН;
- с) *обращаясь* к правительству Непала с просьбой настоятельно призвать руководство КПН-М выполнить свои обязательства, передав ему следующие просьбы:
  - i) немедленно положить конец практике вербовки и использования детей и провести их демобилизацию, как это было обещано при подписании Всестороннего мирного соглашения;
  - ii) немедленно приступить к разработке совместно со страновой группой плана действий для обеспечения транспарентных процедур демобилизации всех детей, состоящих в рядах Народно-освободительной армии и во всех других организациях, связанных с КПН-М;
  - iii) немедленно прекратить практику занятия и использования школ для ведения политической работы и в военных целях и не допускать в больницах какой-либо деятельности, которая ставит под угрозу благополучие детей;
  - iv) предоставить гуманитарным работникам беспрепятственный доступ во все районы;
  - v) в полной мере сотрудничать с ЮНИСЕФ и УВКПЧ с целью положить конец серьезным злоупотреблениям, совершаемым в отношении детей;

*Генеральному секретарю:*

d) *приветствуя* намерение Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах посетить Непал, с тем чтобы помочь обратить внимание и указать на необходимость включения вопросов защиты детей в число приоритетных проблем переходного и постпереходного периода правительства Непала и его партнеров в рамках Организации Объединенных Наций и гражданского общества, подтверждая необходимость уделения особого внимания потребностям детей в мирном процессе, как это было признано в резолюции 1740 (2007) Совета Безопасности, в том числе особым потребностям девочек, и необходимость продолжать делать это в ходе любого дальнейшего обсуждения последующих мер по осуществлению этой резолюции, когда это целесообразно.

e) *приветствуя* вовлечение ЮНИСЕФ на раннем этапе в процесс реинтеграции и реабилитации.

### **Непосредственные меры, принятые Рабочей группой**

16. Рабочая группа также приняла решение направить от имени своего Председателя письма:

#### *Всемирному банку и донорам*

- a) с просьбой:
  - i) обеспечить предоставление достаточного объема ресурсов для поддержки программ демобилизации, возвращения и реинтеграции детей, связанных с вооруженными группами, в их общины, должным образом принимая во внимание долгосрочные потребности таких программ для детей;
  - ii) оказать поддержку правительству Непала и, в консультации с ним, гражданскому обществу в реализации их проектов, направленных на осуществление программ мирного перехода;
  - iii) предоставить всю необходимую поддержку укреплению механизма контроля и отчетности целевой группы в деле сбора ею надлежащей и достоверной информации о воздействии насилия в отношении детей в ходе этого нового этапа миростроительства в Непале;

#### *Детскому фонду Организации Объединенных Наций*

b) *воздавая* должное усилиям ЮНИСЕФ в проведении последующих мер по осуществлению резолюции 1612 (2005) и других решений по вопросу о детях и вооруженных конфликтах в ходе мирного процесса, а также его дипломатическим шагам, предпринятым в отношении сторон, и обращаясь с просьбой продолжать диалог со всеми заинтересованными участниками для обеспечения выполнения обязательств сторон Всеобъемлющего мирного соглашения в отношении защиты детей;

#### *Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека*

c) *воздавая* должное усилиям УВКПЧ в проведении последующих мер по осуществлению резолюции 1612 (2005) и других решений по вопросу о детях и вооруженных конфликтах в ходе мирного процесса, а также его усилиям по установлению диалога с КПН-М и обращаясь с просьбой продолжать диалог со всеми заинтересованными участниками для обеспечения выполнения обязательств сторон Всеобъемлющего мирного соглашения в отношении защиты детей;

#### *Программе развития Организации Объединенных Наций*

d) *воздавая* должное усилиям ПРООН в проведении последующих мер по осуществлению резолюции 1612 (2005) и других решений по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и обращаясь с просьбой продолжать — в тесной консультации с ЮНИСЕФ — диалог и работу со сторонами Всеобъемлющего мирного соглашения для обеспечения освобождения детей из мест расквартирования КПН-М с целью реинтеграции несовершеннолетних комбатантов в их общины.